



Az Ön **VIESSMANN** partnere:

FIX Gázszervez Kft.

Telefon **+36 30 181 8000**

E-mail **info@fixgazszerviz.hu**

Weboldal **www.fixgazszerviz.hu**

A dokumentum

Viessmann Vitocom 100

Típusjel: általános

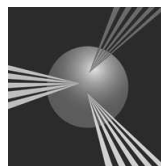
Kezelési útmutató

Üzemeltetési utasítás

a készülék üzemeltetője számára

VIESSMANN

Fűtési rendszerek távellenőrzéséhez és távvezérléséhez



VITOCOM 100



Az Ön biztonsága érdekében



Kérjük, hogy az emberi életet fenyegető veszélyek, a balesetek és az anyagi károk elkerülése érdekében pontosan tartsa be a biztonságtechnikai utasításokat.

A biztonságtechnikai utasítások magyarázata



Veszély

Ez a jel személyi sérülések veszélyére figyelmeztet.



Figyelem

Ez a jel anyagi és környezeti károk veszélyére figyelmeztet.

Fontos tudnivaló!

A *Fontos tudnivaló* címszó alatt kiegészítő információk találhatók.

Célcsoport

Ez az üzemeltetési utasítás a fűtési rendszer üzemeltetője számára készült.



Veszély

A fűtőberendezésen szakszerűtlenül végrehajtott munkák életveszélyes balesetekhez vezethetnek.

- A gázszerelvényeken munkát csak olyan szerelő végezhet, akit a helyileg illetékes gázszolgáltató vállalat erre feljogosított.
- Elektromos szerelést csak elektromos szakember végezhet.

Teendők gázszag esetén



Veszély

A kiszivárgó gáz robbanáshoz vezethet, amely nagyon súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne dohányozzon! Akadályozza meg a nyílt láng- és szikraképződést. Semmi esetre se kapcsoljon fel villanykapcsolót és ne kapcsoljon be elektromos készülékeket.
- Zárja el a gázvezeték csapját.
- Nyissa ki az ablakokat és az ajtókat.
- Távolítsa el mindenkit a veszélyes területről.
- Értesítse az épületen kívülről a gáz- és elektromossági ellátó vállalatot, valamint a fűtési szakcéget.
- Szakítsa meg az épület elektromos ellátását egy biztonságos helyen (az épületen kívül).

Teendők égéstermék-szag esetén



Veszély

Az égéstermékek életveszélyes mérgezést okozhatnak.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Szellőztesse ki a felállítási helyiséget.
- Csukja be a lakóhelyiségekbe nyíló ajtókat.

Az Ön biztonsága érdekében (folytatás)

Teendők tűz esetén



Veszély

Tűz esetén égés és robbanás veszélye áll fenn.

- Kapcsolja ki a fűtőberendezést.
- Zárja el a tüzelőanyag-vezetékek elzárószelepeit.
- Az ABC tűzbiztonsági osztálynak megfelelő, bevizsgált tűzoltó készüléket használjon.

Kiegészítő komponensek, pót- és kopó alkatrészek



Figyelem

A fűtőberendezést károsíthatják vagy működését negatívan befolyásolhatják mindazok a komponensek, amelyeknek bevizsgálása nem a fűtőberendezéssel együtt történt. Komponensek felszerelését, ill. cseréjét kizárólag szakcég végezheti.

A fűtőhelyiséggel szemben támasztott követelmények



Figyelem

Nem megengedett környezeti feltételek károsíthatják a fűtőberendezést és veszélyeztethetik a biztonságos üzemelést.

- Biztosítsa, hogy a környezeti hőmérséklet 0 °C és 35 °C között legyen.
- Kerülje a (pl. festékekben, oldó- és tisztítószerekben lévő) freonszármazékok okozta légszennyeződést és az erős porképződést (pl. csiszoló munkák által).
- Kerülje a (pl. állandó ruhaszáritás általi) tartósan magas páratartalmat.
- Ne zárja el a meglévő levegőbevezető nyílásokat.

Tartalomjegyzék

Bevezető információk

A készülék leírása	6
--------------------------	---

Kezelés

Funkciók.....	8
■ SMS üzenet összeállítása	8
■ SMS mintaszövegek	8
■ Távkapcsolás	9
■ Távkérdezés	11
■ Az aktuális beállítások lekérdezése.....	11
■ Távellenzés.....	11
LED kijelzók	12
■ LED megnevezések.....	12
■ Térerzsség (vételi minzsség).....	13
■ SMS küldésének kijelzése	13

A készülék beállításai

Biztonságtechnika	14
■ PIN kód	14
■ Hozzáférési kód.....	14
Mobiltelefonszámok.....	15
■ „MOBNR1”	15
■ „MOBNR2”	16
Szöveges üzenetek	16
■ „INFO”	16
■ „DITEXT”	17
Dátum	17
■ „AKTDAT”	17
■ „ENDDAT”	17
Nyelv.....	18
SMS parancsok (rövid áttekintés).....	19
További tudnivalók SMS üzenet küldéséhez.....	20

Az egyenleg ellenzrzése

A SIM kártya érvényessége	22
■ A SIM kártya (előfizetéses) érvényességi ideje.....	22
■ SIM kártyájának egyenlege (prepaid)	22

A SIM kártya cseréje

A készülék nyitása.....	23
■ A burkolat fedelének levétele	23
■ Felső nyomtatott áramkörü lap	24
SIM kártya	25

Tartalomjegyzék (folytatás)

■ A SIM kártya kiválasztása	25
■ A PIN kód beírása	25
■ A SIM kártya kivétele, ill. behelyezése.....	27
Üzemi készenlét	29
■ Előfeltételek	29
■ Automatikus betárcsázás a GSM mobiltelefon-hálózati rendszerbe	29
■ Üzembe helyezés SMS küldésével.....	29
■ Válasz SMS	30
 További SMS parancsok	
Hozzáférési kód.....	31
SIM kártyájának értéke (prepaid)	31
SMS költségek	32
Az eddigi beírások törlése.....	32
 Mi a teendő?	
Az LED villogásának jelentése	34
Üzemzavarjelzések	34

A készülék leírása

Az Ön biztonsága érdekében:



Veszély

Pacemakerek, defibrillátorok és hallókészülékek működését zavarhatják a Vitocom 100 (mobiltelefonhoz hasonló) rádiójelei.

Amennyiben ilyen készüléket visel, ne tartózkodjon az üzemkész Vitocom 100 közvetlen közelében.



Figyelem

A Vitocom kizárólag a csatlakoztatott Viessmann szabályozók és a Vitocom bemeneteihez csatlakoztatott komponensek üzemzavarait továbbítja.

Az üzemzavarjelzések előfeltételei:

- A Viessmann szabályozókat és a Vitocom távvezérlőt helyesen kell konfigurálni.
- A Vitocom jelútvonalait be kell állítani.
- A fűtési rendszerek és a jelzőberendezések működőképességét rendszeres időközönként ellenőrizni kell.

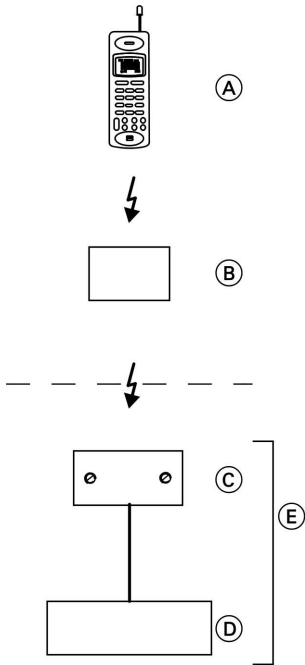
A fűtési rendszerek üzembiztonságának további növelése érdekében kiegészítő intézkedéseket javasolunk, pl. a fagyvédelemre vagy a vízkárok ellenőrzésére vonatkozóan.



Az adatcsere tervezési segédlete példákkal és megfelelő kiegészítő tartozékokkal.

A készülék leírása (folytatás)

Működési áttekintés



- Ⓐ mobiltelefon
- Ⓑ a mobiltelefon-hálózat
szolgáltatójának SMS központja
- Ⓒ Vitocom 100
- Ⓓ szabályozó (lásd a készülékvá-
lasztékot)
- Ⓔ Viessmann fűtőberendezés

Funkciók

A felhasználó mobiltelefonról történő SMS küldésével állhat távkapcsolatban a Vitocom 100 készülékkel.

A Vitocom 100 a következő, a fűtőberendezéssel kapcsolatos funkciókat teljesíti:

- Távkapcsolás
- Távlekérdezés
- Távellenőrzés

SMS üzenet összeállítása

Ha egy SMS üzenetet szeretne küldeni a Vitocom 100 készüléknek, akkor vegye figyelembe a következőket:

- A hozzáférési kódnak mindig az SMS szöveg elején kell megjelen-
nie.
- Beíráskor mindig hagyni kell egy
üres karaktert a hozzáférési kód és
a parancs(ok) között.
- Az SMS 70 karakterből állhat.
Amennyiben a beírt szöveg hos-
szabb, akkor a 70 karakter utáni
rész törlődik.
- Kizárólag meghatározott kulcssza-
vakat szabad alkalmazni.
- Nagy- és kisbetűs írás megenge-
dett.
- A Vitocom 100 által küldött válasz
SMS mindig a hozzáférési kóddal
kezdődik.
- A dátum megadása a következő for-
mátumokban lehetséges:
 - N.H.ÉÉÉÉ vagy NN.HH.ÉÉÉÉ
nap (N) és hónap (H) 1- vagy 2-
jegyű
 - NN.HH.ÉÉÉÉ vagy NN.HH.ÉÉÉÉ
év (É) 2- vagy 4-jegyű

SMS mintaszövegek

A fűtési rendszer SMS küldésével tör-
ténő be- és kikapcsolásához a mobil-
telefonban előzőleg megszerkesztett
SMS mintaszövegek egyikét alkal-
mazhatja. Ennek segítségével bár-
honnan és bármikor elküldheti az
adott SMS parancsot az üzemeltetési
útmutató felhasználása nélkül. Ez
minden további, megfelelő SMS min-
taszöveggel rendelkező parancsra
vonatkozik.

Funkciók (folytatás)

Fontos tudnivaló

Szerkesszen meg legalább egy SMS mintaszöveget a mobiltelefonján. Amennyiben elfelejtené a hozzáférési kódot, így az a mintaszöveg elején tárolva van és bármikor onnan lehívható.

Ha meg szeretné változtatni a hozzáférési kódot (lásd a 31. oldalon), akkor mindenképp változtassa meg az SMS mintaszövegekben is a kódot és egyeztesse ezt a „MOBNR2” alatt bejegyzett személlyel/céggel.

1. példa

ILekapcsolt üzem (fűtés és melegvíz kikapcsolása, fagyvédelmi ellenőrzéssel)

- Az 5-ös üzemmód beállítása az 1. fűtőkörhöz
- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS mintaszöveg a felhasználótól:

1111 bahk1 5

2. példa

Üzemelés normál helyiséghőmérséklettel és melegvíz

- A 2-es üzemmód beállítása az 1. fűtőkörhöz
- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS mintaszöveg a felhasználótól:

1111 bahk1 2

Távkapcsolás

A szabályozóhoz csatlakoztatott fűtőkörök üzemmódja távkapcsolható SMS küldésével.

Funkciók (folytatás)

SMS parancs	Jelentés (időjárás függvényében vezérelt szabályozó)
BAHKx	A fűtőkör üzemmódja (x = 1, 2 vagy 3): Hozzá tartozó parancsok (üres karakterrel hozzátartozva): 0 csak melegvíz (fagyvédelemmel) 1 üzemelés csökkentett helyiséghőmérséklettel melegvíz nélkül 2 üzemelés normál helyiséghőmérséklettel és melegvíz 3 vagy 4 üzemelés normál helyiséghőmérséklettel és melegvíz (a beállított időprogramnak megfelelően) 5 lekapcsolt üzem (fűtés és melegvíz kikapcsolása, fagyvédelmi ellenőrzéssel)

Fontos tudnivaló!**Állandó kazánvíz-hőmérsékletű****szabályozó:**

A fűtőberendezés üzemmódjának kapcsolásakor egy opcionálisan csatlakoztatott óratermosztát elsőbbséget élvez.

SMS parancs	Jelentés (állandó kazánvíz-hőmérsékletű szabályozó)
BAHKx	A fűtőkör üzemmódja x = 1, 2 vagy 3: Hozzá tartozó parancsok (üres karakterrel hozzátartozva): 0 csak melegvíz (fagyvédelemmel) 1, 2, 3 vagy 4 üzemelés normál helyiséghőmérséklettel és melegvíz 5 lekapcsolt üzem (fűtés és melegvíz kikapcsolása, fagyvédelmi ellenőrzéssel)

Példa:

Funkciók (folytatás)

Az 5-ös üzemmód beállítása az 1. fűtőkörhöz

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 bahk1 5

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 BAHK1 Lepakcsolt üzemok

Távlekérdezés

A következő aktuális paraméter beállítások távlekérdezése lehetséges a Vitocom 100 esetében:

- szöveges üzenet az Ön fűtőberendezéséről és a digitális bemenetről
- 2 mobiltelefonszám, amelyre SMS érkezik üzemzavar esetén

- SIM kártyájának egyenlege (prepaid)
- aktuális dátum és a SIM kártya lejárat dátuma (prepaid)
- SMS küldésének költségei
- a nyelv aktuális beállítása

Az aktuális beállítások lekérdezése

Fontos tudnivaló!

A „PASSWORD” parancs kivételével valamennyi lekérdezési parancs után közvetlenül egy kérdőjel áll.

SPRACHE?	SMSWERT?
INFO?	AKTDAT?
MOBNR1?	ENDDAT?
MOBNR2?	DITEXT?
VWERT?	PASSWORD

Példa:

Az aktuális beállítás lekérdezése az „INFO”-tól

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 info?

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 INFO Süssen u. 3.

Távellenőrzés

Fűtőberendezése ellenőrzését a Vitocom 100 végzi.

Funkciók (folytatás)

A következőket automatikusan jelenti SMS küldésével a mobiltelefon-hálózaton keresztül:

- a kazán üzemzavarai
- a SIM kártya (prepaid) lejár
- az aktuális dátum törlése („AKTDAT”) feszültségkimaradás esetén (tájékoztat a feszültségkimaradásról újbóli feszültségellátás esetén)

Fontos tudnivaló!

A dátumok, „AKTDAT” és „ENDDAT” megadása csak prepaid SIM kártya esetén szükséges az egyenleg ellenőrzéséhez.

Előfizetéses SIM kártya esetén ennek megadására nincs szükség. Ha azonban szeretne értesítést kapni egy esetleges feszültségkimaradásról, akkor fiktív adatokat kell beírni az „AKTDAT” és „ENDDAT” dátumok helyére.

Példa az „AKTDAT” beállításához

Az „AKTDAT” beállítás áramkimaradás miatt törlődött. Amikor az áramellátás újra visszaáll, akkor a Vitocom 100 a következő figyelmeztető SMS üzenetet küldi a „MOBNR1” és a „MOBNR2” alatt bejegyzett számokra:

Figyelmeztető SMS felszólításként:

1111 AKTDAT Kérem mindenképpen megadni!

LED kijelzők

LED megnevezések

A Vitocom 100 három LED kijelzővel rendelkezik, a következő kijelzési funkciókkal:

LED piros	Térerősség kijelzés
LED sárga	A kapcsolat létrejöttének kijelzése / SMS küldése elkezdődött
LED zöld	A fennálló kapcsolat kijelzése / SMS küldése befejeződött

LED kijelzők (folytatás)

Térerősség (vételi minőség)

A vételi minőség kijelzése a piros LED kijelzővel:

Térerősség	Piros LED kijelző villogási időköze	
kiváló	folyamatosan BE	
jó	1,5 s BE – 0,5 s KI	
közepes	1 s BE – 1 s KI	
elegendő	0,5 s BE – 1,5 s KI	
nem elegendő	folyamatosan KI	
nincs betárcsázva	folyamatosan KI	

SMS küldésének kijelzése

A Vitocom 100 funkciói	LED kijelzők
SMS küldésének előkészítése	A sárga LED (kapcsolat létrehozása) világít
Elküldi az SMS üzenetet	A zöld LED (fennálló kapcsolat) is világít
Sikerült az SMS küldése	Mindkét LED kikapcsolása kb. 5 másodperc elteltével

Biztonságtechnika

Fűtőberendezésének biztonságát két kód védi a Vitocom 100 készüléken keresztül történő illetéktelen beavatkozással szemben:

PIN kód

A PIN kód a következő tulajdonságokkal rendelkezik:

- A behelyezett SIM kártyához tartozik és a Vitocom 100 készülékben is tárolt.
- A PIN kód 4-jegyű és nem változtatható meg SMS küldésével.
- Áramkimaradás vagy a Vitocom 100 hálózati csatlakozódugójának kihúzása nem zárolja a SIM kártyát. Az áramellátás visszaállásakor a PIN újbóli beírása nélkül újra üzemkész a SIM kártya és a Vitocom 100.
- A beírt PIN kód helyességének szemrevételezéssel történő ellenőrzésére szolgál a burkolatban látható LED kijelző (lásd a 26. oldalon).

Hozzáférési kód

A hozzáférési kód a következő tulajdonságokkal rendelkezik:

- A SIM kártya fajtájától független és a Vitocom 100 készülékhez kapcsolódik.
- Szállítási állapotban a 4-jegyű hozzáférési kód 1111 értékre van beállítva.
- SMS küldésével a „CODE” paranccsal (lásd a 31. oldalon) megváltoztathatja a kódot.
- A módosított hozzáférési kódot mindenképp egyeztesse a „MOBNR2” alatt bejegyzett személlyel/céggel.
- A hozzáférési kódot minden, a Vitocom 100 készüléknek küldött SMS üzenet előtt be kell írni.

Fontos tudnivaló!

Amennyiben nem ismeri a hozzáférési kódot, lekérdezheti a „PASSWORD” paranccsal. A Vitocom SMS-t küld 1 vagy 2 megadott mobiltelefonszámra.

Példa:

A hozzáférési kód lekérdezése

SMS a felhasználótól:

password

Válasz SMS a Vitocom 100 készüléktől:

1111 SAFECODE: 1111

Biztonságtechnika (folytatás)

Fontos tudnivaló!

A fokozott hozzáférési biztonság érdekében javasoljuk, hogy változtassa meg a hozzáférési kódot a Vitocom üzembe helyezése és a „PASSWORD” SMS parancs végrehajtása után (lásd a 31. oldalon).

Mobiltelefonszámok

A fűtőberendezés üzemzavarait és a válasz SMS üzeneteket a Vitocom 100 SMS formájában elküldi a „MOBNR1” és a „MOBNR2” (amennyiben adott) számokra.

Amennyiben még nem történt meg:

Amennyiben a konfiguráció a fűtési szakember mobiltelefonjával történt, akkor a szerelési munkák befejezése után feltétlenül írja be a „MOBNR1” pontban a saját mobiltelefonszámát. Ha megváltoztatja a hozzáférési kódot, akkor feltétlenül egyeztessen a két számon, „MOBNR1” és „MOBNR2”, hívottakkal a hozzáférési kódot illetően.

A mobiltelefonszám lekérdezése és megváltoztatása:

- Max. 70 karaktert írhat be.
- A válasz SMS üzenetet az eddig érvényes és az új telefonszámra is elküldi.

„MOBNR1”

- Az Ön mobiltelefonszáma
- Változtatás SMS küldésével a „MOBNR1” parancssal

Példa:

A 2 értesítendő mobiltelefonszám beírása

- Mindkét szám esetében érvényes: „MOBNR1” és „MOBNR2”
- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 mobnr1 01791234567

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 MOBNR1 01791234567
ok

Mobiltelefonszámok (folytatás)

„MOBNR2”

- Az Ön fűtési- vagy szerviz szakcé-
gének mobiltelefonszáma.
- Megadhatja a házmaster vagy egy
másik személy mobiltelefonszámát
is, akit üzemzavarjelzés esetén
értesíteni lehet.
- Változtatás SMS küldésével a
„MOBNR2” paranccsal.
- Feltétlenül egyeztessen mindkét
fogadóval a hozzáférési kódot ille-
tően.
- Egy második telefonszám mega-
dása nem kötelező.

Szöveges üzenetek

Ön egyéni elképzelésének megfelelően megszerkesztheti azt a két üzenetet,
amelyet a Vitocom 100 üzemzavar esetén elküld.

„INFO”

- Információk a fűtési rendszerről (pl.
a berendezés üzemeltetőjének
neve, felállításának helye)
- Ügyeljen az olyan fogalmak beírá-
sánál, amelyek parancsokat válthat-
nak ki. Ezek megszakításhoz
vezethetnek. Max. 30 karaktert írhat
be, az utána következő szöveg tör-
lődik.

Példa:

A „név” szó beírása

- Ügyeljen az üres karakterekre a
szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 info Gipsz Jakab

Válasz SMS (nyugtázás) a Vi-
tocom 100 készüléktől:

1111 INFO Gipsz Jakab ok

Szöveges üzenetek (folytatás)

„DITEXT”

- Szöveges üzenet a digitális bemenetnek (kiegészítő készülék).
- Ügyeljen az olyan fogalmak beírásánál, amelyek parancsokat válthatnak ki. Ezek megszakításhoz vezethetnek. Max. 30 karaktert írhat be, az utána következő szöveg törölődik.

Példa:

Az olajsint ellenőrzése

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 ditext Alacsony rendszer-nyomás

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 DITEXT Alacsony rendszer-nyomás ok

Dátum

A dátum megadásával a Vitocom 100 ellenőrzi prepaid SIM kártya esetén a fennmaradó érvényességi időtartamot. Ha a lejárat dátuma közeledik, akkor figyelmeztető SMS üzenetet küld.

A dátum megadása a következő formátumokban lehetséges:

- N.H.ÉÉÉÉ vagy NN.HH.ÉÉÉÉ
nap (N) és hónap (H) 1- vagy 2-jegyű
- NN.HH.ÉÉÉÉ vagy NN.HH.ÉÉÉÉ
év (É) 2- vagy 4-jegyű

„AKTDAT”

Az aktuális dátum beírása vagy változtatása.

„ENDDAT”

Lejárat dátum vagy a prepaid SIM kártya érvényességének lejárat.

Dátum (folytatás)

1. példa

A dátum beállítása

- Mindkét dátum esetében érvényes: „AKTDAT” és „ENDDAT”
- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 AKTDAT 11.03.2006

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 AKTDAT 11.03.2006 ok

2. példa

- Csak az „ENDDAT” lett beírva. vagy
- Az „AKTDAT” dátum törlődött áramkimaradás miatt és utána visszaállt az áramellátás.

A Vitocom 100 a következő figyelmeztető SMS üzeneteket küldi a „MOBNR1” és „MOBNR2” számoknak:

Figyelmeztető SMS felszólításként:

1111 AKTDAT Kérem mindenképpen megadni!

3. példa

A beállított „AKTDAT” aktuális dátum időben az „ENDDAT” végdátumnál később van.

A Vitocom 100 a következő figyelmeztető SMS üzeneteket küldi a „MOBNR1” és „MOBNR2” számoknak:

Figyelmeztető SMS hibajelentésként:

1111
ENDDAT 10.01.2007 ERROR
AKTDAT 11.01.2007 ERROR

Nyelv

A „SPRACHE” paranccsal meghatározható a szöveges üzenetek nyelve.

Lehetséges nyelvbeállítások:

cs cseh
da dán
de német
en angol
es spanyol
et észt

fr francia
hu magyar
it olasz
lv lett
lt litván
nl holland
pl lengyel



Nyelv (folytatás)

ru orosz
sk szlovák
sv svéd

Példa:

A nyelv beállítása németre
■ Ügyeljen az üres karakterekre a
szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 sprache hu

Válasz SMS (nyugtázás) a Vi-
tocom 100 készüléktől:

1111 SPRACHE hu ok

SMS parancsok (rövid áttekintés)

A következő, a Vitocom 100 készüléknek SMS üzenet formájában küldött parancsokkal állíthatja be a megfelelő értékeket vagy módosíthat már előre beállított értékeket.

SMS parancs	Jelentés
CODE	A hozzáférési kód változtatása (31. oldal)
SPRACHE	Nyelvváltozatok: cs, da, de, en, es, et, fr, hu, it, lv, lt, nl, pl, ru, sk, sv (18. oldal)
INFO	Információ a fűtőberendezésről (16. oldal)
MOBNR1	A saját mobiltelefonszáma (15. oldal)
MOBNR2	2. mobiltelefonszám (16. oldal)
BAHKx	Az 1 - 3. fűtőkör üzemmódjának átkapcsolása (9. oldal)
VWERT	A SIM kártya feltöltési összege (prepaid, számként, tizedeshelyekkel, pénzegység nélkül megadva, 31. oldal)
SMSWERT	Az SMS küldésének költségei (számként, tizedeshelyekkel, pénzegység nélkül megadva, 32. oldal)
AKTDAT	Aktuális dátum (17. oldal)
ENDDAT	Lejárat dátum (prepaid SIM kártya, 17. oldal)
DITEXT	Szöveges üzenet a digitális bemenetnek (kiegészítő készülék, 17. oldal)



SMS parancsok (rövid áttekintés) (folytatás)

SMS parancs	Jelentés
RESET 0	A Vitocom 100 újraindítása . Nem törli a beállított paramétereket (32. oldal)
RESET 1	Minden beállítás visszaállítása a gyári beállításra, a PIN kód kivételével (33. oldal)
PASSWORD	A hozzáférési kód lekérdezése (14. oldal)

További tudnivalók SMS üzenet küldéséhez

A fent felsorolt parancsokon kívül a következőkben felsoroljuk a további tudnivalókat és az SMS küldésének egyéb lehetőségeit.

- Minden, a Vitocom 100 által fogadott SMS üzenetre egy válasz SMS üzenetet küld (nyugtázás vagy hiba-jelentés).
 - „OK” (nyugtázás)
 - „ERROR” (hibajelentés)
- A válasz SMS üzenetet (nyugtázás) a Vitocom 100 mindig elküldi mindkét mobiltelefonszámra: „MOBNR1” és „MOBNR2” (amennyiben adott-tak).
- Több parancsot küldhet egy SMS üzenetben a Vitocom 100 készüléknek, a „RESET” parancsok kivételével.
- Amennyiben a válasz SMS terjedelme a 70 karaktert meghaladja, akkor az adott szöveget több válasz SMS üzenetre tagolja.

Továbbra is érvényes:

- Beíráskor mindig hagyni kell egy **üres karaktert** a hozzáférési kód és a parancs(ok) között.
- A hozzáférési kódnak mindig az SMS szöveg elején kell megjelen-nie.
- A szöveg terjedelme SMS-enként 70 karakterre (30 karakter a „DITEXT” és „INFO” parancsok ese-tén) korlátozott.

Példa:

3 parancs egy SMS üzenetben

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

1. A hozzáférési kód változtatása

- **elfogadva**

2. A 2. mobiltelefonszám változtatása

- **elfogadva**

3. A 4. fűtőkör üzemmód változtatása
(0 = csak melegvíz)

- **Hiba**

(csak 3 fűtőkör van engedé-lyezve)

További tudnivalók SMS üzenet küldéséhez (folytatás)

SMS a felhasználótól:

1111 code 2345 mobnr2
017198765432 bahk4 0

Válasz SMS nyugtázásként és
hibajelentésként:

2345 CODE 2345 OK
MOBNR2 017198765432 OK
BAHK4 0 ERROR

A SIM kártya érvényessége



Figyelem

Ha érvénytelen SIM kártyát alkalmaz, a fűtési rendszer és egy további csatlakoztatott komponens távellenőrzése nem működik.

Az érvényességi idő lejárta előtt figyelmeztető SMS üzenetet küld. Az SMS üzenet elején megjelenik a hozzáférési kód és az „INFO”-szöveg (amennyiben adott).

A SIM kártya (előfizetési) érvényességi ideje

Ha az érvényességi időtartam a megadott időtartamnál rövidebb, akkor a Vitocom 100 figyelmeztető SMS üzenetet küld a két mobiltelefonszámra: „MOBNR1” és „MOBNR2” (amennyiben adott). Ezt az üzenetet a következő, még fennmaradó érvényességi időtartam esetén küldi:

- még 60 nap
- még 30 nap
- még 10 nap

Példa:

Figyelmeztető SMS:

1111 30 nap múlva lejár a licenc

SIM kártyájának egyenlege (prepaid)

Ha az egyenleg a megadott időtartamnál rövidebb, akkor a Vitocom 100 figyelmeztető SMS üzenetet küld a két mobiltelefonszámra: „MOBNR1” és „MOBNR2” (amennyiben adott). Ezt az üzenetet akkor küldi, ha a kártya egyenlege a következő mennyiségű SMS üzenet küldésére elegendő:

- még 30 SMS
- még 20 SMS
- még 10 SMS

Példa:

Figyelmeztető SMS:

1111 Még 30 SMS lehetséges

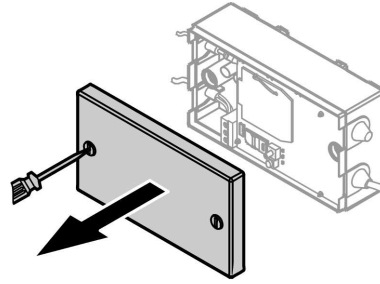
A készülék nyitása

A burkolat fedelének levétele



Figyelem

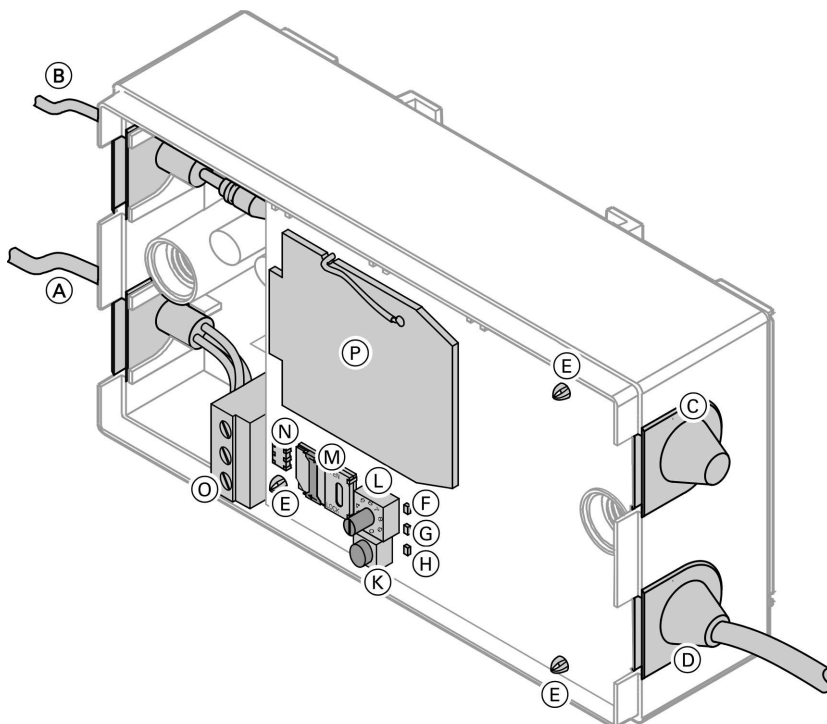
Fennálló hálózati feszültség és nyitott burkolat esetén rövidzárlat veszélye forog fenn. Az elektromos érintkezők érintésénél vagy összekapcsolásánál sérülhet a készülék. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, mielőtt kinyitja a Vito-com 100 készüléket. Ne érintse meg az elektromos csatlakozókat kézzel vagy szerszámmal fennálló hálózati feszültség esetén.



Oldja ki mindkét csavart és vegye le a burkolat fedelét.

A készülék nyitása (folytatás)

Felső nyomtatott áramköri lap



- | | |
|---|--|
| (A) KM-BUS-vezeték | (H) LED-piros |
| (B) antenna csatlakozó | (K) nyomógomb |
| (C) vezetékbevezetés a digitális bemenethez 230 V~ (kiegészítő készülékhez) | (L) PIN-kód-forgatógomb |
| (D) hálózati csatlakozó, 230 V/50 Hz | (M) SIM kártya tartó |
| (E) 3 rögzítő kapocs | (N) dugós csatlakozás az alsó nyomtatott áramköri laphoz |
| (F) LED-zöld | (O) KM-BUS csatlakozó sorkapocs |
| (G) LED-sárga | (P) GSM modem |

SIM kártya

A SIM kártya kiválasztása

A Vitocom 100 üzemeltetéséhez SIM kártyára van szükség.

Fontos tudnivaló!

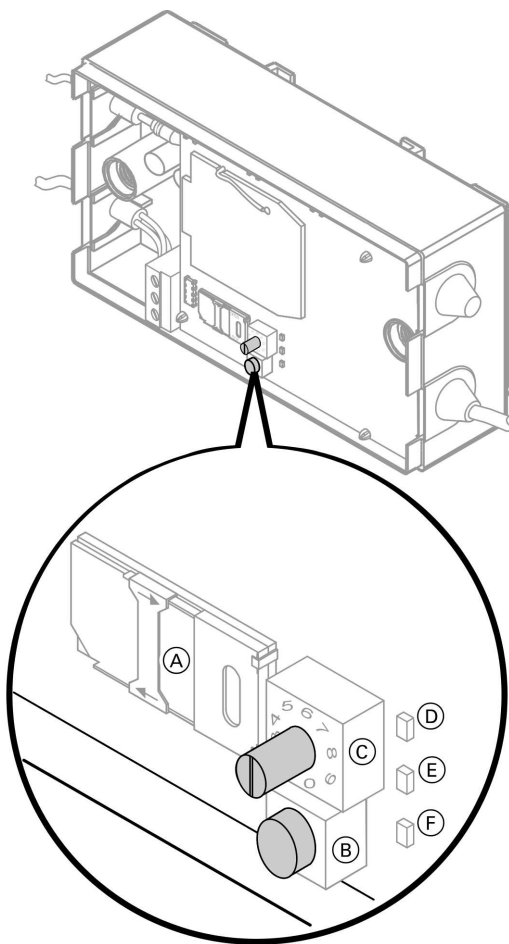
SIM kártyából több fajta van forgalomban, ill. kapható a mobiltelefon-hálózat szolgáltatóinál. A szükséges SIM kártyának alkalmasnak kell lennie SMS üzenet küldésére, ill. fogadására és nincs szüksége nyelvi támogatásra. Ezek a kártyák olcsóbbak, mint a nyelvi támogatással rendelkező kártyák.

A PIN kód beírása

A Vitocom 100 üzemi készenlétének eléréséhez írja be a SIM kártyához tartozó PIN kódot a forgatógombbal és a nyomógombbal.

A SIM kártya cseréje

SIM kártya (folytatás)



- (A) SIM kártya tartó
- (B) nyomógomb
- (C) PIN-kód-forgatógomb

- (D) LED-zöld
- (E) LED-sárga
- (F) LED-piros

Fontos tudnivaló!

Amennyiben 30 másodpercen belül nem ír be valamit vagy nem írja be a 4 számot, akkor a beállítási folyamat megszakad.

1. Dugja be a hálózati csatlakozódugót, hogy ezáltal a készülék feszültségellátása biztosított legyen.

SIM kártya (folytatás)

2. Tartsa benyomva a **(B)** gombot 5 másodpercen keresztül.
 - Ön most a beírási módban van.
3. Állítsa be a **(C)** PIN-kód-forgató-gommbal a kód első számjegyét és nyugtázza ezt a **(B)** nyomógomb rövid ideig történő megnyomásával.
 - Az **(F)** piros LED rövid időre kialszik.
4. Ismételje meg az utolsó műveletet a PIN kód minden számához.
 - A 4. és egyben utolsó szám beírása után az **(F)** piros LED háromszor villog és utána kialszik.

A SIM kártya kivétele, ill. behelyezése

Új vagy más SIM kártya behelyezése előtt be kell írnia a hozzátartozó PIN kódot.

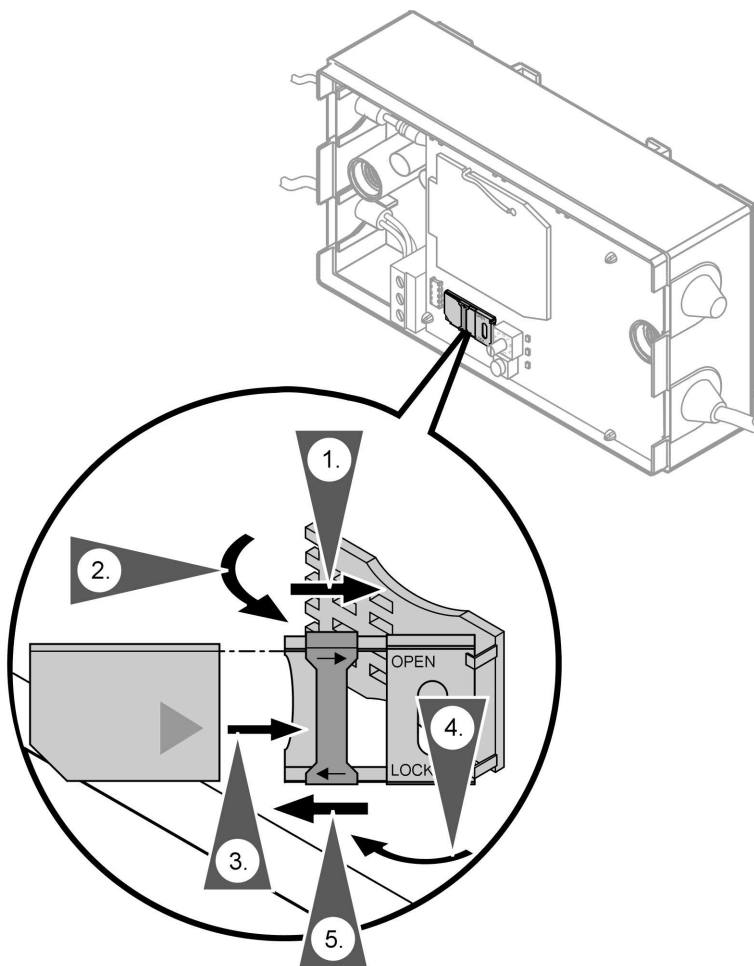


Figyelem

A SIM kártya kivételekor, ill. behelyezésekor a készülék hálózati feszültség alatt áll, akkor sérülhet a készülék vagy maga a SIM kártya.

A SIM kártya kivétele, ill. behelyezése előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót.

SIM kártya (folytatás)



1. A SIM kártya tartó fém hátlapját tolja a zsanír irányába ("OPEN") és ezáltal oldja a reteszelést.
2. Hajtsa fel a a SIM kártya tartót.
3. Vegye ki a bent lévő kártyát és tolja be az új kártyát az érintkezőkkel lefelé a tartóba.
4. Hajtsa le a a SIM kártya tartót.
5. A SIM kártya tartó fém hátlapját tolja a nyílás irányába ("LOCK") és ezáltal oldja a reteszelést.
6. Dugja a Vitocom 100 hálózati csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatba.

SIM kártya (folytatás)

A funkció ellenőrzése:

Mindhárom LED kijelző tartósan világít.

Üzemi készenlét

Előfeltételek

- Fűtési szakcége beszerelte a készüléket.
 - Fűtési szakcége csatlakoztatta a Vitocom 100 KM-BUS vezetékét a szabályozóhoz.
 - A SIM kártya a helyén van.
 - A hálózati feszültség csatlakoztatva van.
- Végül mindhárom LED kijelző világít és jelzi, hogy a Vitocom 100 a PIN beírására kész.

Automatikus betárcsázás a GSM mobiltelefon-hálózati rendszerbe

A GSM mobiltelefon-hálózatra történő betárcsázáshoz szükséges lépések megadott sorrendben:

- A 4 jegyű PIN kód beírása
- A hálózati csatlakozódugó kihúzása
- A SIM kártya behelyezése

- A hálózati csatlakozódugó bedugása
 - Automatikus betárcsázás a GSM mobiltelefon-hálózati rendszerbe
- Ha sikeres volt a betárcsázás, akkor tartósan világít vagy villog a **piros**  LED kijelző és kijelzi a térerősséget.

Üzembe helyezés SMS küldésével

A készülék üzembe helyezéséhez küldje el az első SMS üzenetet a Vitocom 100 készüléknek.

Az üzembe helyezési SMS üzenetben azokat a mobiltelefonszámokat adja meg, amelyekre a hibajelentések érkezzenek. Ehhez az üzembe helyezési SMS feladójának első mobiltelefonszámát, „MOBNR1”, tárolja a Vitocom 100. Ezen kívül ki kell választani a kívánt nyelvet (lásd a 18. oldalon).

A Vitocom 100 hívószámára a következő üzenetet küldi:

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

Üzembe helyezési SMS üzenet magyar nyelven (hu):

1111 hu

Üzemi készenlét (folytatás)

Válasz SMS

Válaszként a felhasználó rövid időn belül két válasz SMS üzenetet kap. Mindkét SMS-ben fel vannak sorolva a felhasználó által adható szokványos parancsok. A szövegben már megjelenik a feladó mobiltelefonszáma a „MOBNR1” menüpontban.

1. Válasz SMS:

```
1111
CODE
SPRACHE
INFO
MOBNR1 „017...”
MOBNR2
BAHKx
x=1...3
```

2. Válasz SMS:

```
1111
VWERT
SMSWERT
AKTDAT
ENDDAT
DITEXT
```

Hozzáférési kód

SMS parancs	Jelentés
CODE	A hozzáférési kód alkalmazásával megakadályozható az illetéktelen beavatkozás, és ez a kód a SIM kártyától függetlenül a Vitocom 100 készülékhez kapcsolódik. Szállítási állapotban a 4-jegyű hozzáférési kód 1111 értékre van beállítva. A hozzáférési kódot minden, a Vitocom 100 készüléknek küldött SMS üzenet előtt be kell írni. A kód 1-9 közötti számjegyekből áll. Ha több mint 4 számjegyet ír be, akkor megszakad a számsor a 4. számjegy után és az első négy számjegyet menti el.

Fontos tudnivaló!

Ha megváltoztatja a hozzáférési kódot, akkor feltétlenül egyeztessen a két számon, „MOBNR1” és

„MOBNR2”, hívottakkal a hozzáférési kódot illetően.

Feltétlenül változtassa meg a mobiltelefonjában tárolt SMS mintaszövegekben a hozzáférési kódot.

Példa:

A „1111” hozzáférési kód megváltoztatása pl. a „1234” értékre

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 code 1234

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1234 CODE 1234 ok

Fontos tudnivaló!

Amennyiben elfelejtette a hozzáférési kódot, lekérdezheti a „PASSWORD” SMS paranccsal (14. oldal).

SIM kártyájának értéke (prepaid)

SMS parancs	Jelentés
VWERT	Az az érték, amellyel feltöltötte a SIM kártyát. ■ Számként, tizedeshelyekkel, pénzegység nélkül megadva. ■ Vessző vagy pont alkalmazása elválasztáshoz. (Csak prepaid SIM kártyák esetén. Nem szükséges az előfizetéses SIM kártyák esetében.)

További SMS parancsok

SIM kártyájának értéke (prepaid) (folytatás)

Példa:

A SIM kártya (prepaid) egyenlegének, 25,00 Euro, beírása

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 vwert 25,00

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 VWERT 25,00 ok

SMS költségek

SMS parancs	Jelentés
SMZWERT	SMS küldésének díjszabása: ■ Számként, tizedeshelyekkel, pénzegység nélkül megadva. ■ Vessző vagy pont alkalmazása elválasztáshoz.

Példa:

A 19 centes SMS díj beírása

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

Válasz SMS (nyugtázás) a Vitocom 100 készüléktől:

1111 SMZWERT 0,19 ok

SMS a felhasználótól:

1111 smswert 0,19

Az eddigi beírások törlése

SMS parancs	Jelentés
RESET 0	A Vitocom 100 újraindítása. Nem törli a beállított paramétereket.

Az eddigi beírások törlése (folytatás)

SMS parancs	Jelentés
RESET 1	Minden beállítás visszaállítása a gyári beállításra, a PIN kód kivételével .

Példa:

Töröljön minden eddigi beírást, a SIM kártya PIN kódjának kivételével

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 reset 1

Ezt követően egy új üzembe helyezési SMS üzenetet kell küldeni a Vitocom 100-nak (lásd a 29. oldalon).

Fontos tudnivaló!

A Vitocom alapbeállításba áll, ha legalább 60 másodpercig nyomva tartja a nyomógombot a PIN kód beállításához (lásd a 26. oldalon). Komplette üzembe helyezés szükséges.

Mi a teendő?

Az LED villogásának jelentése

A készülék viselkedése	Jelentés/a zavar oka	Intézkedés
A hálózati feszültség csatlakoztatása után mind a három LED világít	A készülék még nem üzemel, de már üzemkész	■ Helyezze üzembe
A sárga LED 0,5 másodperces időközökkel villog	Nem ismerte fel a PIN kódot	■ Írja be újra a PIN kódot ■ Ellenőrizze a SIM kártyát egy tetszés szerinti mobiltelefonban
A sárga LED tartósan világít	Nem lehetséges 2 perces próbálkozás után a betárcsázás a GSM mobiltelefonhálózatra	■ Ellenőrizze az antenna helyzetét ■ Váltsa ki a reset funkciót az új betárcsázási próbálkozás nyomógomb rövid megnyomásával

Üzemzavarjelzések

Tesztelje újbóli üzembe helyezés esetén az automatikus SMS üzenetküldést a megadott „MOBNR1” és „MOBNR2” mobiltelefonszámokra. Ismételje meg ezt tesztet a saját biztonsága érdekében szabályos időközönként.

Példa:

Az aktuális beállítás lekérdezése a „MOBNR1” számtól

- Ügyeljen az üres karakterekre a szöveg beírásánál.

SMS a felhasználótól:

1111 mobnr1?

Válasz SMS (ellenőrzés) a Vitocom 100 készüléktől a „MOBNR1” és a „MOBNR2” számokra:

1111 MOBNR1 „017 ...”

Fontos tudnivaló!

A fűtőberendezés üzemzavarjelzései megjelennek a Vitotronic kijelzőjén, szöveges formában vagy kóddal jelölve.

Kérjük, minden beérkezett üzemzavarjelzés esetén forduljon fűtési szakcégéhez.

5596 567 HU

Üzemzavarjelzések (folytatás)

A Vitocom 100 által küldött szöveges SMS üzenet a szabályozón kijelzett üzenethez hasonló, és a következő elemeket tartalmazza:

- A berendezés üzemállapota az üzemzavar fellépését követően (pl. „vészüzemelés”)
- Az üzemzavar oka (pl. „külsőhőmérséklet-érzékelő”)
- Az üzemzavart jelentő kódok kijelzése, amely pontosan megadja az üzemzavar okát a szöveges üzenet utolsó két karakterét felhasználva (pl. „10”)

Az üzemzavarjelző SMS üzenetet mindkét mobiltelefonszámra elküldi: „MOBNR1” és „MOBNR2” (amennyiben adott).

Példa:

A Vitotronic üzemzavarjelzése

Kód	Üzemzavar	Szöveges üzenet
10	Külsőhőmérséklet-érzékelő meghibásodása	Vészüzem-külsőhőm.érz. 10

Fontos tudnivaló!

Amennyiben 24 óra elteltével még nem történt meg az üzemzavar elhárítása, a Vitocom újból üzemzavarjelzést küld.

Érvényességi tudnivaló

Tudnivalók a termékről/érvényességi tudnivalók

A következő készülékre érvényes:

Vitocom 100, GSM típus

Rend. sz. 7249 366

Az Ön kapcsolattartója

A fűtőkészüléken végzendő karbantartási és javítási munkákkal kapcsolatos kérdéseivel kérjük, forduljon fűtési szakszolgálatunkhoz. További információkat a www.viessmann.hu internetcím alatt találhat.

Viessmann Fűtéstechnika Kft.
2045 Törökbálint
Süssen u. 3.
Telefon: 06-23 / 334-334
Telefax: 06-23 / 334-339
www.viessmann.hu

Környezetbarát,
klómentesen fehérített papírra nyomtatva



5596 567 HU Műszaki változtatások jogát fenntartjuk!